

VRAAG & ANTWOORD

Taalwetenschapper verstript zijn onderzoek

MAAIKE BORST

Weer eens wat anders dan een doorwrocht artikel: taalwetenschapper Martijn Wieling maakt een strip over zijn onderzoek naar dialecten.

Waarom een strip?

„We hebben onderzoek gedaan bij scholen en we wilden de kinderen het resultaat laten zien. Dan kun je ze een briefje schrijven, maar dit is leuker.”

Dus dan maak je even een strip tussendoor?

„Het was moeilijker dan ik had gedacht. Je moet een scenario maken, een storyboard, nadenken over illustraties, feedback geven op de tekenaar.”

Net zo veel werk als een wetenschappelijk artikel?

„Uiteindelijk bijna wel, ja. Je leert er ook van. Uit eerste versie moest ik 90 procent van de tekst schrappen.”

Doet dat pijn?

„Tja, de meeste nuances zijn verloren gegaan. Wat overblijft is niet veel meer dan: ‘sprekers in het Noorden hebben hun tong verder achterin de mond dan sprekers in het Zuiden’. Dat is heel kort, maar we wilden dan ook vooral het proces laten zien van onderzoek doen.”



Is het een goed idee om wetenschap vaker uit te leggen in stripvorm?

„Dat hangt af van het type onderzoek. Ik plak sensoren op een tong, daar krijg je een beeld bij. Ik vind: we worden door publiek geld betaald, dus moeten we het publiek ook iets teruggeven..”

Je bent zelf ook stripliefhebber?

„Ik vrat Donald Ducks vroeger. Struinde rommelmarkten af naar oude exemplaren. Ik heb er een stuk of duizend op zolder liggen. Ik heb alleen geen tijd meer om ze te lezen.”

De strip *Martin en Emma onderzoeken het Nederlandse dialectlandschap* is te lezen op martijnwieling.nl/strip.